

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 140 (2019)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Contrôle des pesées

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

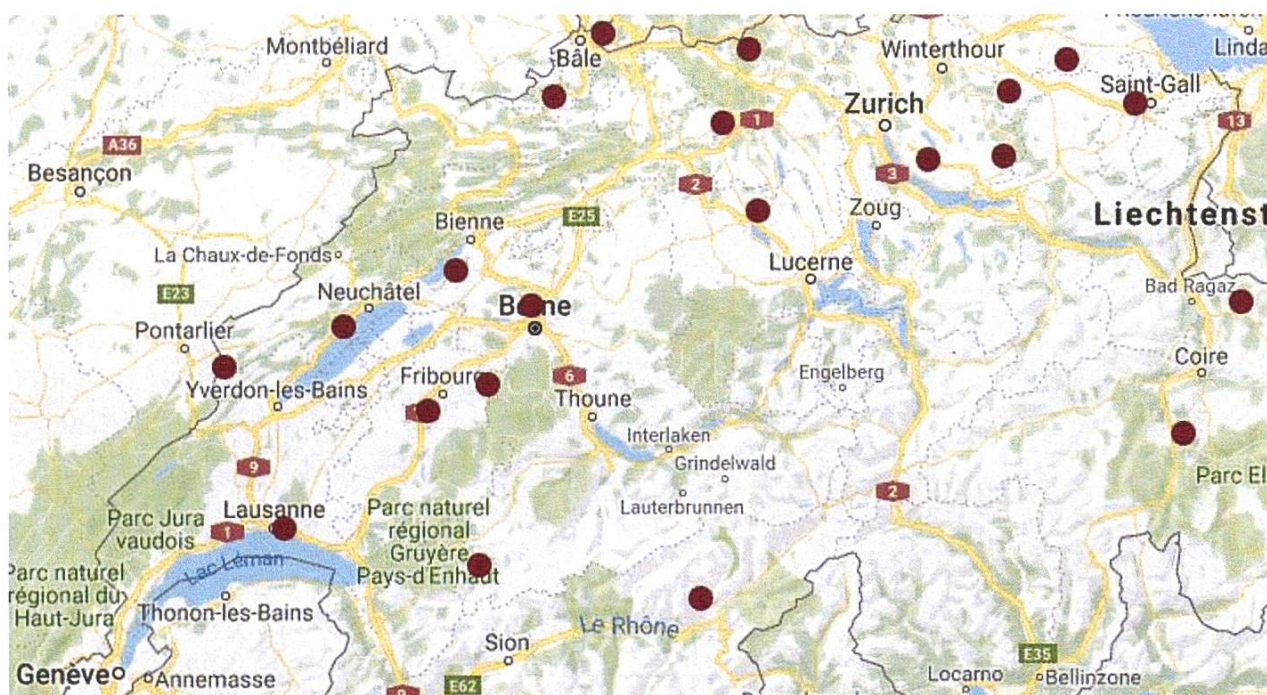
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Contrôle des pesées et stations d'observation

Période octobre 2018 – mars 2019

Avec le mois de mai, nous reprenons cette traditionnelle rubrique qui relate les informations du terrain. Toutes les données n'ont malheureusement pu être transmises dans les délais de parution de la revue, mais c'est bien à partir du mois d'avril que les changements significatifs seront observés. Depuis quelques années, les apiculteurs commencent à s'équiper en matériel électronique. En particulier en Suisse alémanique avec le réseau Capaz. Ce réseau déborde sur la Suisse romande et j'invite les propriétaires d'un tel matériel de rejoindre la présente rubrique.

Francis Saucy



Carte de localisation des balances en ligne du réseau Capaz (source : <http://www.bienen.ch/services/waagvoelker.html>)

## I. Fribourg

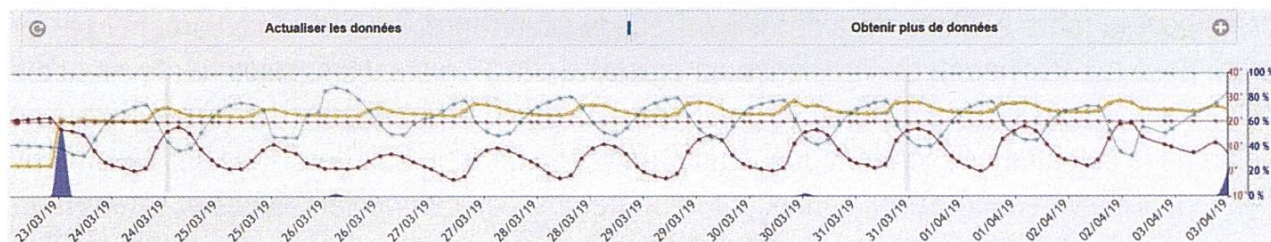
**Grangeneuve (FR), 572.2, 179.7, 630 m, Ruche Bürki, Ruche DB, Carnica 2016, Carnica 2017, Dominique Ruggli**

Lors de la visite de printemps, nous avons découvert deux ruches sans couvain avec des abeilles stressées. Il s'est avéré qu'une était bourdonneuse et l'autre orpheline, donc il a fallu régler leur cas. Sinon toutes nos colonies se développent bien, les abeilles d'hiver sont remplacées par des naissances. Elles ont pu profiter du pollen des noisetiers et des saules à disposition durant la météo belle et sèche de la fin de l'hiver. Un peu de pluie fera démarrer le printemps rapidement, nous attendons sous peu la floraison des pruniers, cerisiers, suivis des poiriers et pommiers. Nous avons mis les langes pour compter la chute naturelle du varroa. Le développement des arbres fruitiers est en avance d'une semaine par rapport à l'année dernière mais dans la moyenne des 10 dernières années. Nous espérons ne pas subir de gelée

tardive comme ce fut le cas en 2017. Les balances ne sont pas encore en fonction. Les valeurs seront bientôt visibles sur internet sous [www.bienen.ch](http://www.bienen.ch), rubrique Waagvölker.

### **Vuippens (FR), Au Village, 572.3, 167.5, 700 m, Ruche DB, Nicot 10 cadres, Carnica 2018, Francis Saucy**

Ruche connectée sur balance (poids, pluviométrie, température et hygrométrie interne et externe; 10 mesures par 24h). La colonie prend régulièrement du poids depuis la remise en fonction de la station à fin-mars (200 g par jour du 23 mars au 4 avril). Installation en ligne depuis 2017 sous: <http://www.bee-online.fr/app/gui/?lngfr&M002A001>



Exemple de relevé sur 10 jours. Rouge: température extérieure; jaune: poids; vert: hygrométrie; violet: pluie

### **Onnens (FR), Le Gottau, 569.9, 180.2, 710 m, Pavillon Bürki, Ruches magasin, Carnica 2018, Francis Saucy**

Sur balance traditionnelle depuis mars 2019. Belle colonie, 4 cadres de couvain. Rucher situé dans une exploitation de production de viande bio, entourée de cultures traditionnelles (colza, maïs, prairies) et de bois. Habituellement deux belles récoltes annuelles sur colza et tilleul.

## **III. Jura**

### **Courgenay, Haute Rive, 576.354, 250.962, 560 m, Ruche DB, Carnica, Gaëtan Gogniat**

Je reprends cette chronique de Maurice Gigon, qui a œuvré plusieurs années à nous témoigner la vie de son rucher de Lugnez. La ruche témoin se situe désormais à Courgenay, en zone de culture de colza, d'arboriculture fruitière et de forêt mixte. Cette colonie a perdu 7,2 kg du 21.10 au 6.4. Ce début de printemps s'est avéré précoce. La floraison des pruniers myrobolans a eu lieu plus de deux semaines avant celle de 2018, avec la première fleur au 17 mars. La visite de printemps du 23 mars a montré une colonie sur déjà 5 cadres de couvain : prometteur pour la suite de la saison ! Le cadre à mâle a été posé à cette occasion. Je me réjouis de vous faire vivre le développement de cette colonie.

## **V. Neuchâtel**

### **Cernier (NE), Espace Abeilles, 560.0, 212.1, 770 m, Ruche DB, Carnica 2018, Gilbert Dey**

La fin de la saison 2018 a été assez moyenne pour la colonie sur balance. La reine de 2016 n'induisait plus un élan laborieux à son peuple gagné par l'indolence. Aucun coup d'état n'ayant été fomenté de l'intérieur, j'ai donc pris la décision de changer la reine. Les traitements terminés, j'ai introduit le 16 septembre une reine carnolienne de sélection. Un rapide contrôle quelques jours après, m'a fait constater, en découvrant des cellules royales de sauveté, que cette intrusion étrangère n'avait pas été appréciée. La saison étant assez avancée, j'ai décidé

d'une nouvelle intervention, mettant sur le trône le 25 septembre une autre reine provenant d'un élevage voisin. La population, privée de toute possibilité de se remérer de manière autonome a accepté cette nouvelle venue. Après une longue claustration, les belles journées de février sont arrivées à point pour permettre quelques vols de propreté. L'état de la neige et des toits de ruche alentour a clairement attesté qu'il était temps. Le 3 mars j'ai mis sur la colonie une petite rehausse garnie d'opercules mielleuses de l'année précédente. La cheminée y donnant accès par le trou de nourrisseur a été bien fréquentée et les abeilles ont transformé cette cire collante en une mégapole aux multiples recoins et couloir. Cet apport de miel a probablement mis du baume sur le moral des ouvrières pendant les jours maussades. La cire sèche est prête pour la fonte et alimentera après gaufrage le circuit fermé du rucher. Le premier papier a été posé sur le cylindre de la balance enregistreuse le 18 mars. La colonie en croissance a puisé dans les réserves à raison d'1 kg par semaine pour cette période. Les fortes chutes de neige de la semaine dernière ont donné un grand coup de frein aux floraisons des taconnets, ficaires, primevères, pétasites annonçant le printemps. Les cornouillers mâles et saules marsaults sont à ranger dans les souvenirs. Les colonies sont globalement bien développées et le 23 mars déjà, quelques mâles sortaient des ruches les plus fortes.

Un regard sur l'an passé montre que début avril, les butineuses rentraient déjà poudrées du pollen des pissenlits, ce n'est pas encore le cas aujourd'hui, mais l'explosion printanière est programmée.

## **VI. Valais**

**Mayoux, Anniviers, 611.00, 118.000, 1250 m, Ruche DB, Carnica 2017, Jean-Paul Antille, Vissoie**

Une nouvelle année apicole débute avec beaucoup d'inquiétudes et de joies renouvelées. La température du premier mois de l'année fut, dans l'ensemble, tout à fait normale pour la saison.

Par contre, le mois de février a été d'une très grande douceur, digne d'un mois d'avril, et nous a gratifiés de vingt jours de grand soleil. Selon les météorologues, ce mois a été le plus chaud de tous les temps, après 1903. Favorisées par ces bonnes conditions atmosphériques, les abeilles ont effectué le vol de propreté dès le 17. Deux jours plus tard, elles ont apporté les premières pelotes de pollen de noisetier. La première visite a pu se faire le 22 mars. Cette visite consistait uniquement à contrôler l'état des réserves et la présence de la reine. Le couvain occupe partiellement 4 à 5 cadres. Avec satisfaction, tout ce petit monde a répondu présent. Dès le 19, le beau temps a régné en maître et cela jusqu'à la fin du mois. La colonie affichait 43 kg sur la balance.

## **VII. Vaud**

**Antagnes sur Ollon, 567.00, 125.000, 560 m, Ruche DB, Carnica, Hervé Formaz, Saint-Maurice**

Après un hiver doux au début, et froid par la suite, les colonies ont passablement consommé de nourriture pendant la pause hivernale. Vers le 15 février, je leur ai donné à toutes une

barquette de candi. Vers le 15 mars, j'ai effectué la première visite de printemps et constaté que la ponte est bien présente. A la fin mars, les colonies sont parties en pollinisation dans les vergers d'abricotiers. Une colonie sera replacée sur la balance au retour de la pollinisation.

### **L'Isle (VD), 520.0, 165.000, 890 m, Ruche DB, Carnica 2018, Alain Jufer**

Un automne chaud a terminé la saison apicole 2018. Cette température a permis à la facélia plantée comme couverture de sol par nos agriculteurs, d'amener une grande quantité de nourriture au sein de la ruche. Les corps se sont trouvés engorgés de cette manne. A cause de ce trop-plein, il a été constaté, lors du traitement d'hiver, que les abeilles ne formaient pas une grappe, mais une demi-grappe contre la paroi avant de la ruche. Elles se tenaient sur le peu de place sans nourriture qui restait sur les cadres. Heureusement, le froid a été entrecoupé par des températures suffisamment clémentes pour permettre aux abeilles de sortir. A la première ouverture au 31 mars, elle présentait trois beaux cadres de couvain. Les cadres de nourriture, par contre devront être remplacés par des cires à bâtir afin de lui laisser de la place pour pondre.

### **La Conversion (Lutry), 558 m, Ruche DB, Reine carnolienne 2018, Didier Bettens**

Après avoir fini de compléter les réserves, j'ai entrepris le deuxième traitement à l'acide formique, avec le diffuseur Nassenheider Pro, du 19 septembre au 5 octobre 2018. L'hiver s'est fait « normalement ». Aucun gros coup de froid, ni de chaleur anormale ont été à signaler. Il a même fallu attendre la fin des fêtes de Noël pour voir le froid s'installer durablement jusqu'à début février. Durant cette période, j'ai profité de faire le traitement à l'acide oxalique, le 18 janvier, avec la sublimation pour les colonies de production et le dégouttement pour les jeunes colonies en ruchettes. L'ensoleillement exceptionnel de la dernière quinzaine de février a bien aidé les colonies pour la « poutze » printanière. Le 21 mars, j'ai effectué la première visite. J'ai agi rapidement en contrôlant uniquement quelques cadres de couvain pour vérifier l'état sanitaire et la présence de la reine. La visite a été très réjouissante puisqu'aucune des 13 colonies de l'emplacement n'avait succombé, ni même de problème de reine ou de maladie à relever. Les merisiers se sont parés de blanc dès le 29 mars. Il était temps d'effectuer un contrôle complet. Les colonies possédaient toutes entre 5 et 6 beaux cadres de couvain. À cette occasion, le 1<sup>er</sup> avril, une cire gaufrée et le cadre à mâle ont été ajoutés à chacune. Tout va désormais aller très vite en ce mois d'avril... Il faudra être vigilant à bien suivre le développement des colonies et donner de la place à temps. Bonne saison apicole à toutes et tous !  
Données de la balance : consommation hivernale du 1.10.17 au 31.03.18, -8kg600 : (Octobre -0kg700 / Novembre -0kg700 / Décembre -1kg100 / Janvier -1kg100 / Février -2kg400 / Mars -2kg600)